

ILMO M 50 WT

EN Instructions

IT Manuale

Ref.5160565A



ORIGINAL INSTRUCTIONS

These instructions apply to all ILMO M 50 WT drives whatever the torque/speed combination.

CONTENTS

1. Prior information	41	3. Operation and maintenance	48
1. 1. Sphere of application	41	3. 1. Raising and lowering the roller shutter	48
1. 2. Liability	41	3. 2. STOP function	48
2. Installation	42	3. 3. Obstacle detection	48
2. 1. Assembly	42	3. 4. Frost protection	48
2. 2. Wiring	43	4. Tips and advice on operation	49
2. 3. Set-up	43	5. Technical data	49
2. 4. Tips and advice on installation	45		

The ILMO M 50 WT can be fitted on the left or the right. It is controlled from a fixed- or temporary-position reversing switch control point.

The ILMO M 50 WT is fitted with:

- obstacle protection to protect the roller shutter apron when it is being lowered.
- frost protection to protect the roller shutter apron when it is being raised.

1. PRIOR INFORMATION

1. 1. SPHERE OF APPLICATION

The ILMO 50 drive is designed to drive all types of roller shutter that meet at least one of the following conditions:

- The driven product is controlled by a press-and-hold control point (wireless or wired) (see the enclosed **Safety instructions** document).
- The crush zone is located at a height in excess of 2.50 m from the ground or any permanent access level.
- The roller shutter is equipped with a safety device that prevents any contact in the crush zone (a guard that cannot be removed without tools).
- The roller shutter apron can be lifted by 4 cm when an upward force of 150 N is applied to the end slat positioned 16 cm from its fully extended position.

If the roller shutter has openwork slats, it must not be possible to fit a 5 mm diameter rod through the openings.

1. 2. LIABILITY

Before installing and using the drive, please read these instructions carefully. In addition to the instructions provided in this guide, please also comply with the instructions set out in the enclosed **Safety instructions** document.

The drive must be installed by a home motorisation and automation professional, in accordance with Somfy's instructions and the applicable regulations in the country of installation.

Any operation of the drive outside the sphere of application described above is prohibited. Such operation shall exclude Somfy from all liability and invalidate the Somfy warranty, as will any failure to comply with the instructions given herein and in the enclosed **Safety instructions** document.

After installing the drive, the installer must inform his customers of the operating and maintenance conditions for the drive and must pass the operating and maintenance instructions on to them, as well as the enclosed **Safety instructions** document. Any After-Sales Service operation on the drive requires intervention by a home motorisation and automation professional.

Should any doubt arise during installation of the drive or for additional information, consult a Somfy contact or visit www.somfy.com.



Safety Warning!








Caution!






Information


2. INSTALLATION

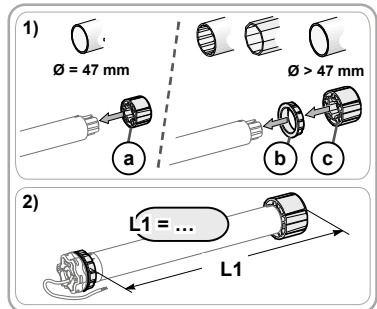
-  These instructions are **mandatory** for the home motorisation and automation professional installing the drive.
-  Never drop, knock or puncture the drive or immerse it in liquid.
-  Install an individual control point for each drive.
-  Never connect 2 control points to the same drive.
-  Check compatibility if the drive is being used with a bus system (e.g.: a "KNX" system).

2. 1. ASSEMBLY


-  Check that the roller shutter and its accessories are securely fixed.
-  Make sure that the drive used is suitable for the size of the roller shutter to prevent damage to the roller shutter and/or the Somfy product.
-  Please consult the roller shutter manufacturer or Somfy for information on the compatibility of the drive with the roller shutter and its accessories.

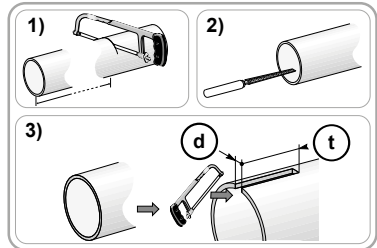
2. 1. 1. Drive preparation

-  Make sure that the inner diameter of the tube is at least 47 mm.
- 1) Fit the accessories necessary to incorporate the drive into the winding tube:
 - Either only the wheel **a** on the drive.
 - Or the ring **b** and the wheel **c** on the drive.
- 2) Measure the length (L1) between the inside edge of the drive head and the end of the wheel.




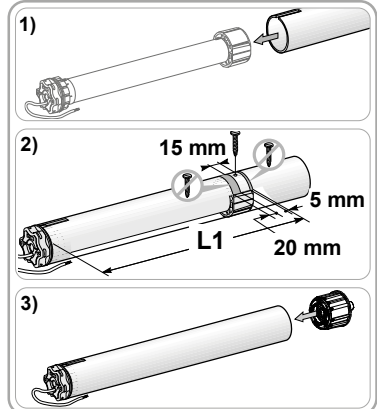
2. 1. 2. Tube preparation

-  Install an ILMO M 50 WT drive in a winding tube at least 0.5 mm thick with a smooth inner surface (no welds, crimps, folds, etc. inside the tube).
- 1) Cut the winding tube to the desired length depending on the driven product.
- 2) Deburr the winding tube and remove all chips.
- 3) For smooth winding tubes, cut a notch to the following dimensions:
 - d = 4 mm (0.16 in)
 - t = 28 mm (1.1 in)




2. 1. 3. Drive-tube assembly

- 1) Slide the motor into the winding tube. For winding tubes that are smooth inside, position the cut notch on the protruding part of the ring.
- 2) The wheel must be prevented from moving back and forth inside the winding tube:
 - Either by securing the winding tube to the wheel using 4 Ø 5 mm Parker screws or 4 Ø 4.8 mm steel pop rivets located between 5 mm and 15 mm from the outside edge of the wheel, irrespective of the type of winding tube.
-  The screws or pop rivets must only be fastened on the wheel and not on the motor.
 - Or by using a wheel lock, for non-smooth tubes.
- 3) Fit the tube end into the winding tube.

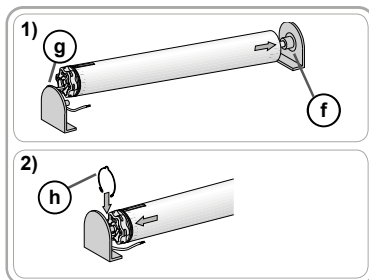


2. 1. 4. Mounting the tube-drive assembly


1) Fit and attach the tube-drive assembly to the end support **f** and the drive support **g**.


 Make sure that the tube-drive assembly is locked in place on the end support. This operation prevents the tube-drive assembly from coming out of the end support fixing when the roller shutter reaches its lower end limit.


2) Depending on the type of support, fit the retaining ring **h**.





2. 2. WIRING


 Cables routed through a metal internal wall must be protected and insulated by sleeving or sheathing.

 Secure the cables to prevent any contact with moving parts.

 If the drive is used outdoors and if the power supply cable is of the H05-VVF type, run the cable in a UV-resistant duct, e.g. trunking.

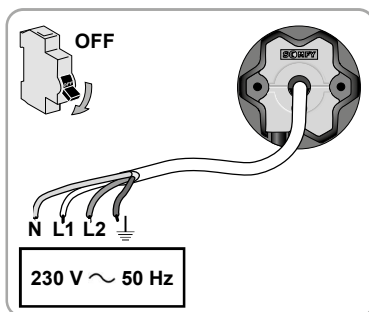
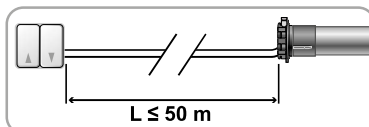
 The drive cable can be removed. If it becomes damaged, replace it with an identical cable.

 Leave the drive power supply cable accessible: it must be easily replaceable.

 Always make a loop in the power supply cable to prevent water from entering the drive!

- Switch the power supply off.
- Connect the drive according to the information provided in the table below:

	Cable			
	Neutral (N)	Live (L1)	Live (L2)	Earth (⏚)
230 V ~ 50 Hz	Blue	Brown	Black	Green-yellow



2. 3. SET-UP

2. 3. 1. Checking the rotation direction

1) Switch the power supply back on.

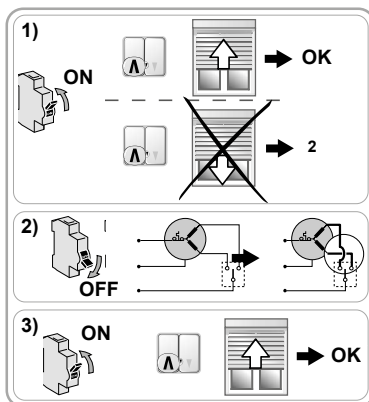
- Press the "Up" button on the control point:
 - If the roller shutter moves upwards, the wiring is correct and set-up is complete.
 - If the roller shutter moves downwards, move on to the next step.

2) Switch the power supply off.

- Switch over the brown and black wires connected to the control point.

3) Switch the power supply back on.

- Press the "Up" button to check the rotation direction.



2. 3. 2. Setting the end limits

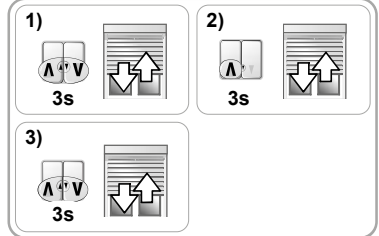
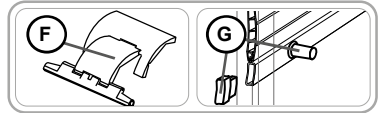
 Use universal adjusting cable 9015971 (follow the instructions in the corresponding manual for connection), or use a non-locking double push-button switch.

The end limit settings depend on the type of links and locks used and whether or not there are stops on the end slat.

2. 3. 2. 1. With locks and with stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with locks (F) and stops on the end slat (G), the end limits are set automatically when the following procedure is followed:

- 1) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
- 2) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 3) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The end limit positions are programmed.

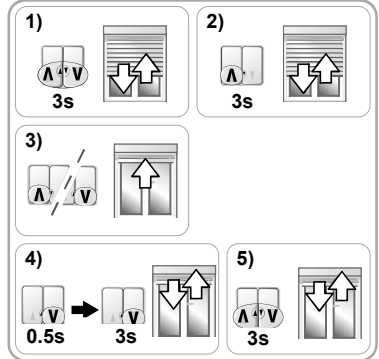


2. 3. 2. 2. With locks and without stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with locks (F) and without stops on the end slat (H), the lower end limit is set automatically, while the upper end limit must be set using the control point.

Setting the upper end limit

- 1) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
- 2) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 3) Place the roller shutter in the desired upper end limit position.
 - If necessary, adjust the position of the roller shutter using the "Up" or "Down" button.
- 4) Briefly press the "Down" button and then press it again until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The upper end limit position is programmed.

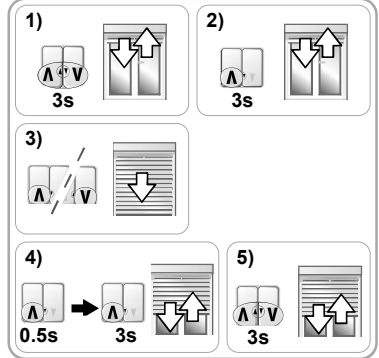
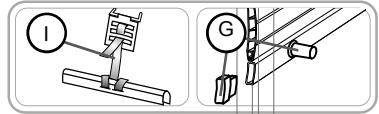


2. 3. 2. 3. With flexible links and with stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with flexible links (I) and stops on the end slat (G), the upper end limit is set automatically, while the lower end limit must be set using the control point.

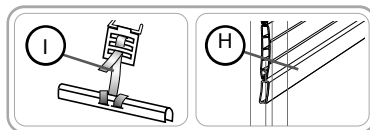
Setting the lower end limit

- 1) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
- 2) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 3) Place the roller shutter in the desired lower end limit position.
 - If necessary, adjust the position of the roller shutter using the "Up" or "Down" button.
- 4) Briefly press the "Up" button and then press it again until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The lower end limit position is programmed.



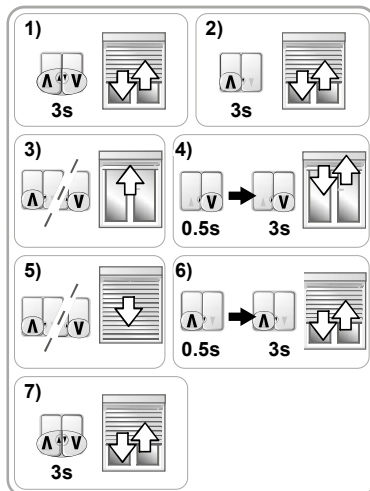
2.3.2.4. With flexible links and without stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with flexible links (I) and without stops on the end slat (H), the lower and upper end limits must be set using the control point.



Setting the upper end limit

- 1) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
- 2) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 3) Place the roller shutter in the desired upper end limit position.
 - If necessary, adjust the position of the roller shutter using the "Up" or "Down" button.
- 4) Briefly press the "Down" button and then press it again until the roller shutter moves back and forth.



Setting the lower end limit


- 5) Place the roller shutter in the desired lower end limit position.
 - If necessary, adjust the position of the roller shutter using the "Up" or "Down" button.
- 6) Briefly press the "Up" button and then press it again until the roller shutter moves back and forth.
- 7) Press the "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The lower end limit position is programmed.

2. 4. TIPS AND ADVICE ON INSTALLATION

2. 4. 1. Questions about the ILMO M 50 WT ?

Problems	Possible causes	Solutions
The roller shutter rotates in the wrong direction.	The wiring is incorrect.	Check the wiring and modify as required.
The roller shutter does not operate.	The wiring is incorrect.	Check the wiring and modify as required.
	The overheating protection on the drive has been activated.	Wait for the drive to cool down.
	The control point is not compatible.	Check the compatibility and replace the control point as required.
The roller shutter stops too soon.	The roller shutter is encountering friction when it moves: rubbing on the guide rails and cassette, interference between the winding tube and the drive, etc.	Check the installation of the roller shutter and adjust any rubbing points. If the problem persists, restore the drive to its original configuration.
	The drive has been installed in a new roller shutter.	Restore the drive to its original configuration (see section entitled "Restoring the original configuration").
The roller shutter does not stop at the lower end limit.	The fixings used are unsuitable.	Check that the roller shutter is secured to the winding tube with rigid links.
The roller shutter does not stop at the upper end limit.	The system for stopping the roller shutter in the upper position is unsuitable.	Check that the roller shutter is fitted with stops screwed to the end slat, fixed or removable stops incorporated into the guide rails or an end slat that acts as a stop.

2. 4. 2. Re-setting the end limits

 Use universal adjusting cable 9015971 (follow the instructions in the corresponding manual for connection), or use a non-locking double push-button switch.

The re-setting and adjustment of the end limits depends on the type of links and locks used and whether or not there are stops on the end slat.


2. 4. 2. 1. With locks and with stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with locks and stops on the end slat, the end limits are set automatically. If necessary, restore the drive to its original configuration (see section entitled "Restoring the original configuration").


2. 4. 2. 2. With locks and without stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with locks and without stops on the end slat, the upper end limit can be adjusted.

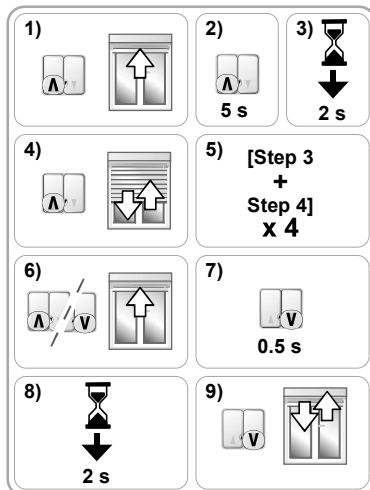
Re-setting the upper end limit

 In this mode, there is a response time between the activation of the control point and the reaction by the application.

- 1) Place the roller shutter at its upper end limit.
- 2) Press the "Up" button for approximately 5 seconds.
- 3) Wait for 2 seconds.
- 4) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Repeat steps 3 and 4 four times.
 - *The last back and forth movement is brief.*
- 6) Place the roller shutter in the desired upper end limit position.
- 7) Briefly press the "Down" button.

 If the roller shutter reacts, repeat step 6.


- 8) Wait for 2 seconds.
- 9) Press the "Down" button until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The new upper end limit position is programmed.




2. 4. 2. 3. With flexible links and with stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with flexible links and stops on the end slat, the upper end limit is set automatically, while the lower end limit can be adjusted.

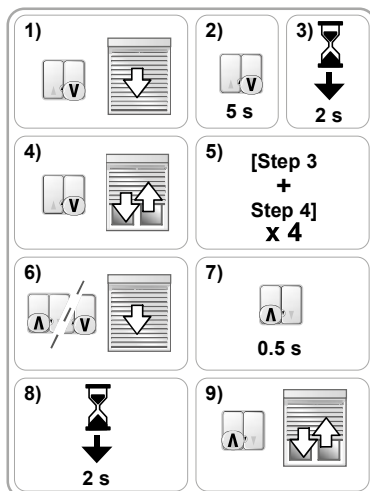
Re-setting the lower end limit

 In this mode, there is a response time between the activation of the control point and the reaction by the application.

- 1) Place the roller shutter at its lower end limit.
- 2) Press the "Down" button for approximately 5 seconds.
- 3) Wait for 2 seconds.
- 4) Press the "Down" button until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Repeat steps 3 and 4 four times.
 - *The last back and forth movement is brief.*
- 6) Place the roller shutter in the desired lower end limit position.
- 7) Briefly press the "Up" button.

 If the roller shutter reacts, repeat step 6.

- 8) Wait for 2 seconds.
- 9) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The new lower end limit position is programmed.



2. 4. 2. 4. With flexible links and without stops on the end slat

When the roller shutter is fitted with flexible links and without stops on the end slat, the lower and upper end limits can be adjusted.

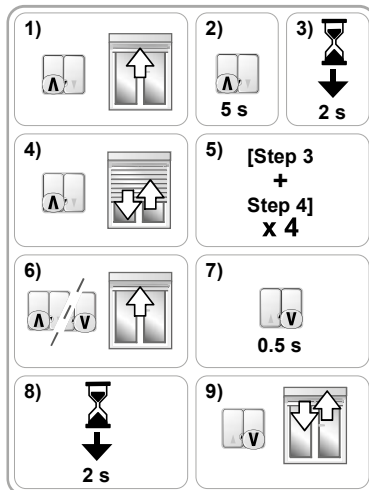
Re-setting the upper end limit

i In this mode, there is a response time between the activation of the control point and the reaction by the end product.

- 1) Place the roller shutter at its upper end limit.
- 2) Press the "Up" button for approximately 5 seconds.
- 3) Wait for 2 seconds.
- 4) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Repeat steps 3 and 4 four times.
 - *The last back and forth movement is brief.*
- 6) Place the roller shutter in the desired upper end limit position.
- 7) Briefly press the "Down" button.

⚠ If the roller shutter reacts, repeat step 6.

- 8) Wait for 2 seconds.
- 9) Press the "Down" button until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The new upper end limit position is programmed.



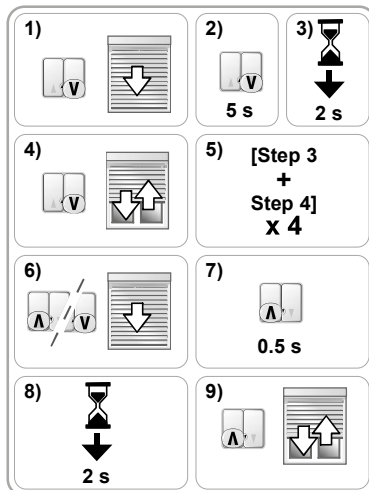
Re-setting the lower end limit

i In this mode, there is a response time between the activation of the control point and the reaction by the end product.

- 1) Place the roller shutter at its lower end limit.
- 2) Press the "Down" button for approximately 5 seconds.
- 3) Wait for 2 seconds.
- 4) Press the "Down" button until the roller shutter moves back and forth.
- 5) Repeat steps 3 and 4 four times.
 - *The last back and forth movement is brief.*
- 6) Place the roller shutter in the desired lower end limit position.
- 7) Briefly press the "Up" button.

⚠ If the roller shutter reacts, repeat step 6.

- 8) Wait for 2 seconds.
- 9) Press the "Up" button until the roller shutter moves back and forth.
 - ▶ The new lower end limit position is programmed.



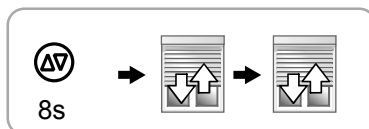
2. 4. 3. Restoring the original configuration

✋ Use universal adjusting cable 9015971 (follow the instructions in the corresponding manual for connection), or use a non-locking double push-button switch.

2. 4. 3. 1. With the universal adjusting cable for wired electronic motors

- Simultaneously press the adjusting cable "Up" and "Down" buttons until the roller shutter moves back and forth once, then again.

- The drive is back in its original configuration.



3. OPERATION AND MAINTENANCE

This drive does not require any maintenance operations

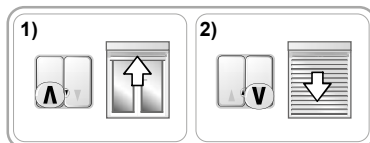
3. 1. RAISING AND LOWERING THE ROLLER SHUTTER

1) Press the "Up" button:

- The roller shutter is raised and automatically stops at the upper stop.

2) Press the "Down" button:

- The roller shutter is lowered and automatically stops at the lower stop.

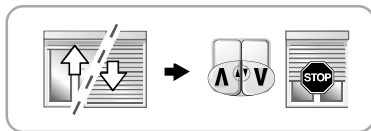


3. 2. STOP FUNCTION

3. 2. 1. With a non-locking double push-button switch

The driven product is moving.

- Simultaneously press the "Up" and "Down" buttons on the control point: the driven product stops automatically.



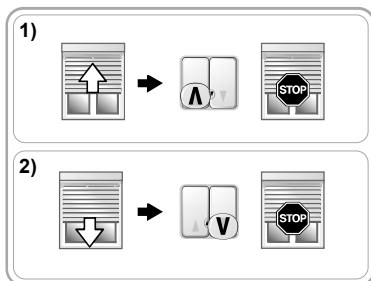
3. 2. 2. With a locking double push-button switch

1) The driven product is moving upwards.

- Press the "Up" button on the control point: the driven product stops automatically.

2) The driven product is moving downwards.

- Press the "Down" button on the control point: the driven product stops automatically.



3. 3. OBSTACLE DETECTION

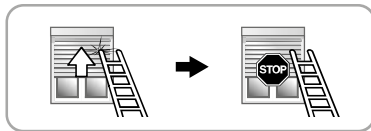
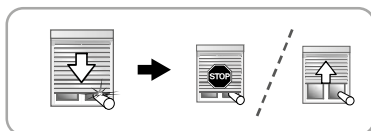
Automatic obstacle detection only functions if the roller shutter is fitted with locks. Automatic obstacle detection protects the roller shutter apron and allows for any obstacles to be removed:

- If the roller shutter apron encounters an obstacle when moving downwards:

- ▶ Either the roller shutter stops automatically.
- ▶ Or it stops and is raised again automatically.

- If the roller shutter apron encounters an obstacle when moving upwards:

- ▶ The roller shutter stops automatically.



3. 4. FROST PROTECTION

Frost protection functions in a similar way to obstacle detection:

- If the drive detects resistance, it does not start in order to protect the roller shutter apron.
- ▶ The roller shutter remains in its initial position.

4. TIPS AND ADVICE ON OPERATION

Questions about the ILMO M 50 WT ?

Problems	Possible causes	Solutions
The roller shutter does not operate.	The overheating protection on the drive has been activated.	Wait for the drive to cool down.

5. TECHNICAL DATA

Power supply	230 V ~ 50 Hz
Operating temperature	- 20 °C to + 60 °C
Protection rating	IP 44
Electric insulation	Class I

CE SOMFY ACTIVITES SA, F-74300 CLUSES as manufacturer hereby declares that the drive covered by these instructions when marked for input voltage 230V~50Hz and used as intended according to these instructions, is in compliance with the essential requirements of the applicable European Directives and in particular of the Machinery Directive **2006/42/EC** and EMC Directive **2014/30/EU**.

The full text of the EU declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, Approval manager, acting on behalf of Activity director, Cluses, 05/2021.

MANUALE ORIGINALE

Questo manuale contiene informazioni per tutte le motorizzazioni di ILMO M 50 WT, indipendentemente dalle varianti di coppia/velocità.

SOMMARIO

1. Informazioni preliminari	21	3. Utilizzo e manutenzione	29
1. 1. Ambito di applicazione	21	3. 1. "Salita" e "Discesa" della tapparella	29
1. 2. Responsabilità	21	3. 2. Funzione STOP	29
2. Installazione	22	3. 3. Rilevamento degli ostacoli	29
2. 1. Montaggio	22	3. 4. Protezione anti-ghiaccio	29
2. 2. Cablaggio	23	4. Suggerimenti e consigli per l'utilizzo	30
2. 3. Messa in servizio	24	5. Dati tecnici	30
2. 4. Suggerimenti e consigli per l'installazione	26		

ILMO M 50 WT può essere montato indifferentemente a destra o a sinistra. Può essere controllato da un punto di comando di tipo invertitore a posizione fissa o momentanea.

ILMO M 50 WT è provvisto:

- di una protezione contro gli ostacoli per proteggere la tapparella durante la "Discesa";
- di una protezione contro il ghiaccio per proteggere la tapparella durante la "Salita".

1. INFORMAZIONI PRELIMINARI

1. 1. AMBITO DI APPLICAZIONE

La motorizzazione ILMO 50 è progettata per comandare tutti i tipi di tapparelle che presentino almeno una delle seguenti caratteristiche:

- Il prodotto motorizzato è controllato da un punto di comando a pressione mantenuta (radio o filare) (consultare il documento **Istruzioni per la sicurezza** allegato).
- La zona di schiacciamento deve trovarsi a un'altezza superiore a 2,50 m da terra o rispetto a qualunque livello di accesso permanente.
- La tapparella deve essere dotata di un dispositivo di sicurezza che impedisce qualsiasi contatto nella zona di schiacciamento (dispositivo di protezione impossibile da smontare senza attrezzi).
- Quando la tapparella è posta a 16 cm dalla sua posizione di apertura completa deve poter essere sollevata di 4 cm quando viene esercitata una forza di 150 N verso l'alto sulla stecca finale.

Se la tapparella è in posizione a stecche semiaperte, dalle fessure tra le stecche non deve passare un'asta con un diametro superiore ai 5 mm.

1. 2. RESPONSABILITÀ

Prima di installare e utilizzare la motorizzazione, leggere attentamente il presente manuale. Oltre alle istruzioni descritte nel presente manuale, rispettare anche le istruzioni dettagliate nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**.






La motorizzazione deve essere installata da un professionista di impianti di motorizzazione e domotica, conformemente alle istruzioni di Somfy e alle norme applicabili nel paese in cui avviene la messa in servizio.

È vietato utilizzare la motorizzazione per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. Il mancato rispetto di tale prescrizione, così come di tutte le istruzioni fornite nel presente manuale e nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, esonera Somfy da qualsiasi responsabilità e annulla la garanzia.




L'installatore deve informare il cliente circa le condizioni di utilizzo e manutenzione della motorizzazione e deve fornire istruzioni d'uso e di manutenzione, oltre al documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, dopo l'installazione della motorizzazione. Qualsiasi operazione di assistenza clienti sulla motorizzazione richiede l'intervento di un professionista di impianti di motorizzazione e di domotica.

In caso di dubbi in fase di montaggio della motorizzazione o per informazioni integrative, contattare un referente Somfy o visitare il sito www.somfy.com.


2. INSTALLAZIONE

-  Il professionista di impianti di motorizzazione e di domotica che esegue l'installazione della motorizzazione deve **obbligatoriamente** conformarsi alle seguenti istruzioni.
-  Non far cadere, urtare, forare, immergere la motorizzazione.
-  Impostare un punto di comando individuale per ogni motorizzazione.
-  Non impostare 2 punti di comando su uno stesso motore.
-  Verificare la compatibilità in caso di utilizzo di questo motore con un sistema bus (es.: sistema "**KNX**").

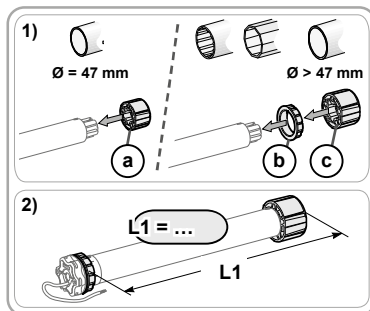
2. 1. MONTAGGIO

-  Controllare la robustezza della tapparella e dei suoi dispositivi.
-  Verificare che la motorizzazione utilizzata sia adatta alla dimensione della tapparella per non rischiare di danneggiare la tapparella e/o il prodotto Somfy.
-  Per ottenere delle informazioni a proposito della compatibilità tra la motorizzazione, la tapparella e gli accessori, rivolgersi al produttore della tapparella o a Somfy.


2. 1. 1. Preparazione della motorizzazione

-  Verificare che il diametro interno del tubo sia superiore o uguale a 47 mm.

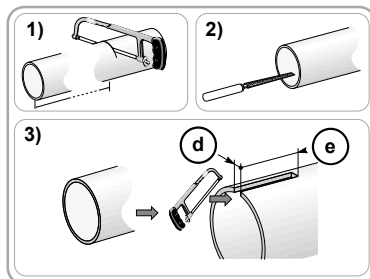
- 1) Montare gli accessori necessari all'integrazione della motorizzazione nel tubo di avvolgimento:
 - Solo la ruota **a** sulla motorizzazione.
 - O la corona **b** e la ruota **c** sulla motorizzazione.
- 2) Misurare la lunghezza (L1) tra il bordo interno della testa della motorizzazione e l'estremità della ruota.



2. 1. 2. Preparazione del tubo

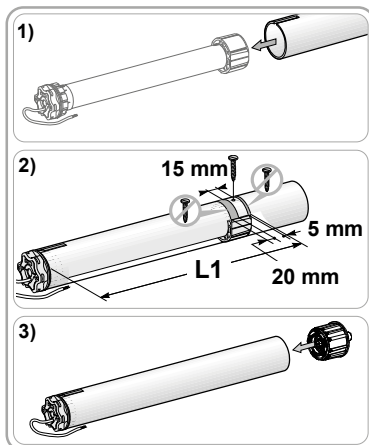
-  Installare un motore ILMO M 50 WT in un tubo di avvolgimento con uno spessore minimo di 0,5 mm la cui superficie interna sia liscia: completa assenza di saldature, nervature, pieghe, ecc. all'interno del tubo.

- 1) Tagliare il tubo di avvolgimento alla lunghezza desiderata in base al prodotto motorizzato.
- 2) Eliminare le bave e i trucioli rimasti sul tubo di avvolgimento.
- 3) Per i tubi di avvolgimento lisci, praticare una tacca rispettando le seguenti misure:
 - d = 4 mm
 - e = 28 mm



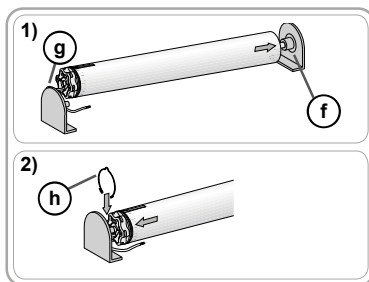
2. 1. 3. Assemblaggio motorizzazione - tubo

- 1) Far scorrere il motore dentro il tubo di avvolgimento.
Per i tubi di avvolgimento lisci all'interno, posizionare la tacca presente sulla corona.
 - 2) La ruota non deve scorrere dentro al tubo di avvolgimento:
 - Fissando il tubo di avvolgimento sulla ruota utilizzando 4 viti parker Ø 5 mm o 4 rivetti Ø 4,8 mm posizionati tra 5 mm e 15 mm dall'estremità esterna della ruota, indipendentemente dal tubo di avvolgimento.
- Le viti o i rivetti non devono essere fissati sul motore, ma soltanto sulla ruota.
- Oppure utilizzando un bloccaruota per i tubi non lisci.
- 3) Fissare il supporto esterno del tubo sul tubo di avvolgimento.



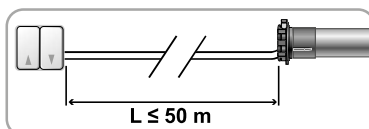
2. 1. 4. Montaggio del gruppo tubo - motorizzazione

- 1) Montare e fissare il gruppo tubo-motorizzazione sul supporto esterno **f** e sul supporto motorizzazione **g**:
- Verificare che il gruppo tubo - motorizzazione sia bloccato sul supporto esterno. Questa operazione permette di evitare che il gruppo tubo-motorizzazione esca dal fissaggio del supporto esterno quando la tapparella arriva in posizione finecorsa inferiore.
- 2) In base al tipo di supporto, inserire la molla di fissaggio **h**.



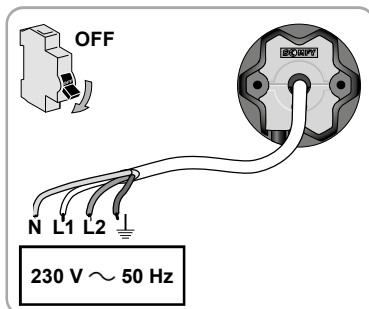
2. 2. CABLAGGIO

- I cavi che attraversano una parete metallica devono essere protetti e isolati da una canalina o da una guaina.
- Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento.
- Se la motorizzazione viene utilizzata all'esterno e se il cavo di alimentazione è di tipo H05-VVF, installare il cavo in un condotto resistente ai raggi UV, ad esempio una canalina.
- Il cavo della motorizzazione è smontabile. Se è danneggiato, sostituirlo con uno identico.
- Collocare il cavo di alimentazione della motorizzazione in una posizione accessibile: deve poter essere sostituito facilmente.
- Lasciare sempre un anello sul cavo di alimentazione per evitare la penetrazione di acqua nella motorizzazione!



- Interrompere l'alimentazione.
- Collegare la motorizzazione rispettando le informazioni riportate nella seguente tabella:

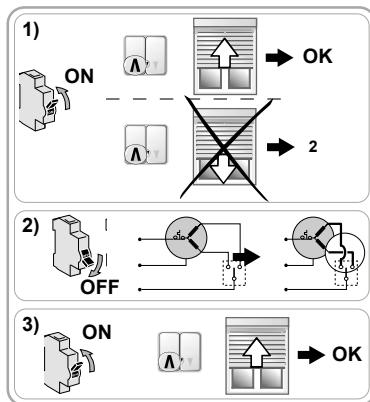
	Cavo			
	Neutro (N)	Fase (L1)	Fase (L2)	Terra (⊥)
230 V ~ 50 Hz	Blu	Marrone	Nero	Verde-giallo



2. 3. MESSA IN SERVIZIO

2. 3. 1. Controllo del senso di rotazione

- 1) Ripristinare la corrente.
 - Premere il tasto "Salita" del punto di comando:
 - Se la tapparella sale, il cablaggio è corretto e la messa in servizio terminata.
 - Se la tapparella scende, passare alla fase successiva.
- 2) Interrompere la corrente.
 - Invertire il filo marrone e quello nero collegati al punto di comando.
- 3) Ripristinare la corrente.
 - Premere il tasto "Salita" per controllare il senso di rotazione.



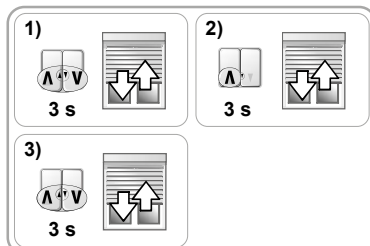
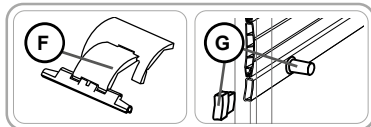
2. 3. 2. Regolazione dei finecorsa

Utilizzare il cavo di regolazione universale 9015971 (seguire le istruzioni descritte sul relativo manuale per il collegamento) o un interruttore a doppio pulsante senza interblocco. La regolazione dei finecorsa dipende dal tipo di collegamento e di cintini o VAS utilizzati, oltre che dall'eventuale presenza di fermi sulla stecca finale.

2. 3. 2. 1. Con cintini rigidi e stopper(stecca finale)

Quando la tapparella è equipaggiata con cintini rigidi (F) e stopper(G), i finecorsa si regolano automaticamente dopo aver attuato la seguente procedura:

- 1) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 2) Tenere premuto il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 3) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ I finecorsa sono registrati.

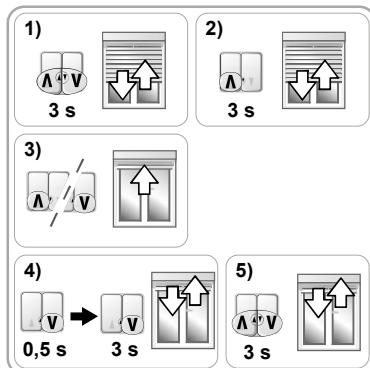
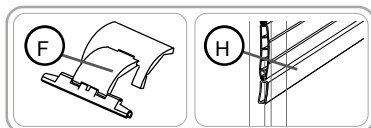


2. 3. 2. 2. Con cintini rigidi e senza stopper

Quando la tapparella è equipaggiata con cintini rigidi (F), ma è priva di stopper (H), il finecorsa inferiore si regola automaticamente, mentre il finecorsa superiore deve essere regolato tramite il punto di comando.

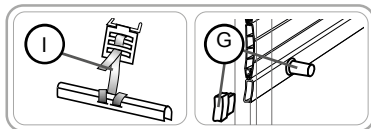
Regolazione del finecorsa superiore

- 1) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 2) Tenere premuto il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 3) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa superiore desiderata.
 - Se necessario, regolare la posizione della tapparella con i tasti "Salita" o "Discesa".
- 4) Premere brevemente il tasto "Discesa", rilasciare, quindi premere nuovamente il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 5) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ A questo punto la posizione di finecorsa superiore è registrata.



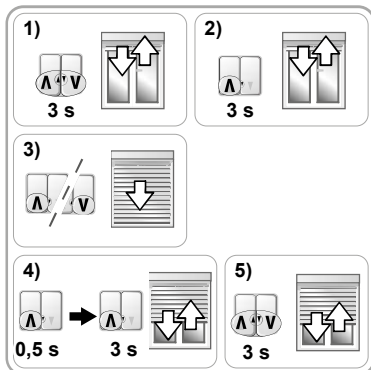
2.3.2.3. Con collegamenti cintini morbidi e stopper

Quando la tapparella è equipaggiata con cintini morbidi (I), e stopper sulla stecca finale (G), il finecorsa superiore si regola automaticamente, mentre il finecorsa inferiore deve essere regolato tramite il punto di comando.



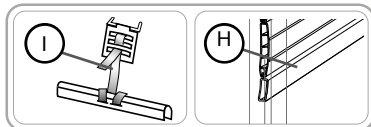
Regolazione del finecorsa inferiore

- 1) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 2) Tenere premuto il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 3) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa inferiore desiderata.
 - Se necessario, regolare la posizione della tapparella con i tasti "Salita" o "Discesa".
- 4) Premere brevemente il tasto "Salita", rilasciare, quindi premere nuovamente il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 5) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ A questo punto la posizione di finecorsa inferiore è registrata.



2.3.2.4. Con collegamenti cintini morbidi e senza stopper sulla stecca finale

Quando la tapparella è dotata di cintini morbidi (I), ma è priva di stopper sulla stecca finale (H), i finecorsa inferiore e superiore devono essere regolati per mezzo del punto di comando.

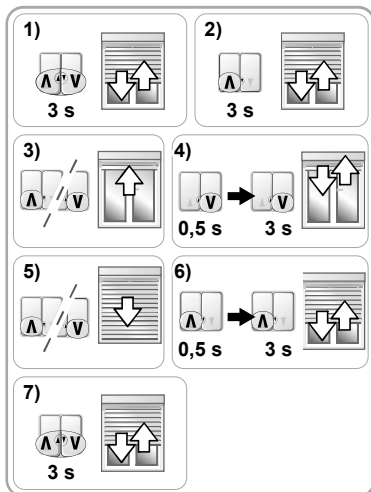


Regolazione del finecorsa superiore

- 1) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 2) Tenere premuto il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 3) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa superiore desiderata.
 - Se necessario, regolare la posizione della tapparella con i tasti "Salita" o "Discesa".
- 4) Premere brevemente il tasto "Discesa", rilasciare, quindi premere nuovamente il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.

Regolazione del finecorsa inferiore

- 5) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa inferiore desiderata.
 - Se necessario, regolare la posizione della tapparella con i tasti "Salita" o "Discesa".
- 6) Premere brevemente il tasto "Salita", rilasciare, quindi premere nuovamente il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 7) Tenere premuti i tasti "Salita" e "Discesa" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ A questo punto la posizione di finecorsa inferiore è registrata.



2. 4. SUGGERIMENTI E CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

2. 4. 1. Domande relative a ILMO M 50 WT ?

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
La tapparella gira nel senso sbagliato.	Il cablaggio non è corretto.	Verificare il cablaggio e modificarlo se necessario.
La tapparella non funziona.	Il cablaggio non è corretto.	Verificare il cablaggio e modificarlo se necessario.
	La motorizzazione è surriscaldata (protezione termica).	Aspettare che la motorizzazione si raffreddi (almeno 20 minuti)
	Il punto di comando non è compatibile.	Verificare la compatibilità e sostituire il punto di comando se necessario.
La tapparella si ferma troppo presto.	La tapparella fa attrito quando si muove: a livello delle guide di scorrimento, del cassonetto, se si crea un'interferenza tra il tubo di avvolgimento e la motorizzazione, ecc.	Controllare l'installazione della tapparella e correggere eventuali attriti. Se il problema persiste, ripristinare la configurazione di fabbrica della motorizzazione.
	La motorizzazione è stata installata in una nuova tapparella.	Ripristinare la configurazione di fabbrica della motorizzazione, consultare il capitolo "Ripristino della configurazione di fabbrica".
La tapparella non si arresta in posizione di finecorsa inferiore.	Gli strumenti di fissaggio utilizzati non sono adatti.	Controllare che la tapparella sia fissata al tubo di avvolgimento con collegamenti rigidi.
La tapparella non si arresta in posizione di finecorsa superiore.	Il sistema di bloccaggio della tapparella in posizione alta non è adatto.	Controllare che la tapparella sia dotata di stopper avvitati sulla stecca finale, di fermi fissi o rimovibili integrati nelle guide di scorrimento o di una stecca finale che funga da fermo.

2. 4. 2. Nuova regolazione dei finecorsa



Utilizzare il cavo di regolazione universale 9015971 (seguire le istruzioni descritte sul relativo manuale per il collegamento) o un interruttore a doppio pulsante senza interblocco.

La nuova regolazione e la modifica dei finecorsa dipende dal tipo di collegamento e di cintini utilizzati e dall'eventuale presenza di stopper sulla stecca finale.

2. 4. 2. 1. Con cintini rigidi e fermi sulla stecca finale

Quando la tapparella è dotata di cintini rigidi e stopper sulla stecca finale, i finecorsa si regolano automaticamente. Se necessario, ripristinare la configurazione di fabbrica (consultare il capitolo ripristino della configurazione di fabbrica).



2. 4. 2. 2. Con cintini rigidi e senza stopper sulla stecca finale

Quando la tapparella è dotata di cintini rigidi, ma è priva di stopper sulla stecca finale, il finecorsa superiore può essere modificato.

Nuova regolazione del finecorsa superiore

i In questa modalità è previsto un tempo di reazione tra l'impartizione dell'ordine dal punto di comando e la risposta del prodotto (ritardo di circa 1 secondo).

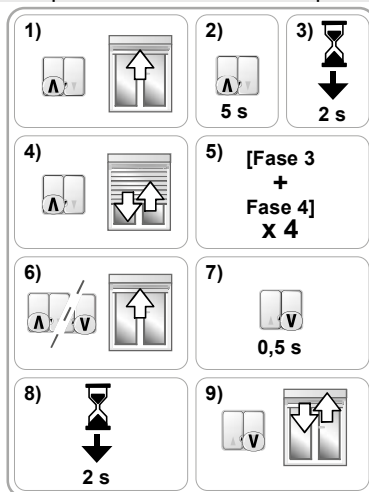
- 1) Portare la tapparella in posizione di finecorsa superiore.
- 2) Premere il tasto "Salita" per circa 5 secondi.
- 3) Attendere 2 secondi.
- 4) Premere il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 5) Ripetere 4 volte la fase 3, quindi la 4.
 - *L'ultimo movimento è breve.*
- 6) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa superiore desiderata.
- 7) Premere brevemente il tasto "Discesa".

! Se la tapparella risponde, ripetere la fase 6.

8) Attendere 2 secondi.

9) Premere il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.

- ▶ A questo punto la nuova posizione di finecorsa superiore è registrata.



2. 4. 2. 3. Con collegamenti cintini morbidi e stopper sulla stecca finale

Quando la tapparella è dotata di cintini morbidi e di stopper sulla stecca finale, il finecorsa superiore si regola automaticamente, mentre il finecorsa inferiore può essere modificato.

Nuova regolazione del finecorsa inferiore

i In questa modalità è previsto un tempo di reazione tra l'impartizione dell'ordine dal punto di comando e la risposta del prodotto (ritardo di circa 1 secondo).

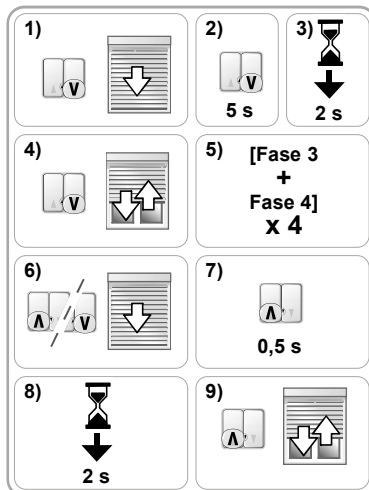
- 1) Portare la tapparella in posizione di finecorsa inferiore.
- 2) Premere il tasto "Discesa" per circa 5 secondi.
- 3) Attendere 2 secondi.
- 4) Premere il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 5) Ripetere 4 volte la fase 3, quindi la 4.
 - *L'ultimo movimento è breve.*
- 6) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa inferiore desiderata.
- 7) Premere brevemente il tasto "Salita".

! Se la tapparella risponde, ripetere la fase 6.

8) Attendere 2 secondi.

9) Premere il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.

- ▶ A questo punto la nuova posizione di finecorsa inferiore è registrata.



2. 4. 2. 4. Con cintini morbidi e senza stopper sulla stecca finale

Quando la tapparella è dotata di cintini morbidi, ma è priva di stopper sulla stecca finale, i finecorsa inferiore e superiore possono essere modificati.

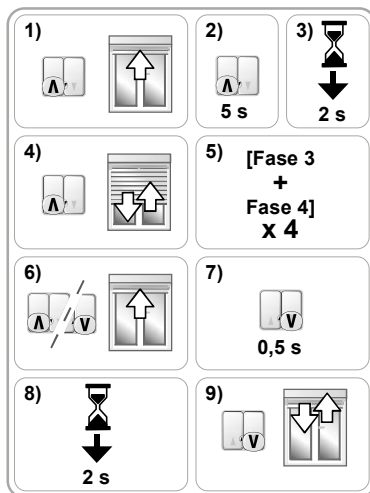
Nuova regolazione del finecorsa superiore

i In questa modalità è previsto un tempo di reazione tra l'impartizione dell'ordine dal punto di comando e la risposta del prodotto (ritardo di circa 1 secondo).

- 1) Portare la tapparella in posizione di finecorsa superiore.
- 2) Premere il tasto "Salita" per circa 5 secondi.
- 3) Attendere 2 secondi.
- 4) Premere il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
- 5) Ripetere 4 volte la fase 3, quindi la 4.
 - *L'ultimo movimento è breve.*
- 6) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa superiore desiderata.
- 7) Premere brevemente il tasto "Discesa".

! Se la tapparella risponde, ripetere la fase 6.

- 8) Attendere 2 secondi.
- 9) Premere il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ A questo punto la nuova posizione di finecorsa superiore è registrata.



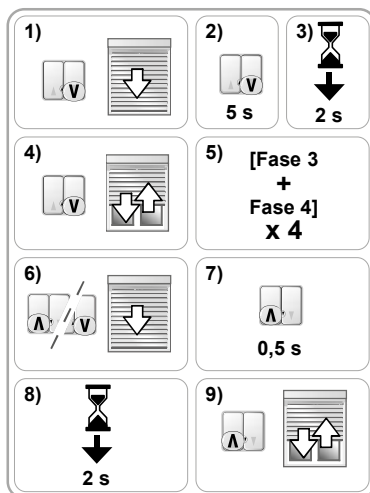
Nuova regolazione del finecorsa inferiore

i In questa modalità è previsto un tempo di reazione tra l'impartizione dell'ordine dal punto di comando e la risposta del prodotto (ritardo di circa 1 secondo)..

- 1) Portare la tapparella in posizione di finecorsa inferiore.
- 2) Premere il tasto "Discesa" per circa 5 secondi.
- 3) Attendere 2 secondi.
- 4) Premere il tasto "Discesa" fino al movimento della tapparella.
- 5) Ripetere 4 volte la fase 3, quindi la 4.
 - *L'ultimo movimento è breve.*
- 6) Portare la tapparella nella posizione di finecorsa inferiore desiderata.
- 7) Premere brevemente il tasto "Salita".

! Se la tapparella risponde, ripetere la fase 6.

- 8) Attendere 2 secondi.
- 9) Premere il tasto "Salita" fino al movimento della tapparella.
 - ▶ A questo punto la nuova posizione di finecorsa inferiore è registrata.

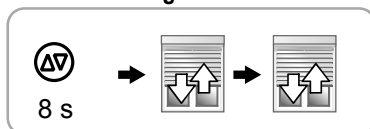


2. 4. 3. Ripristino della configurazione di fabbrica

Hand icon Utilizzare il cavo di regolazione universale 9015971 (seguire le istruzioni descritte sul relativo manuale per il collegamento) o un interruttore a doppio pulsante senza interblocco.

2. 4. 3. 1. Con il cavo di regolazione universale per motore elettronico collegato tramite cavo

- Premere contemporaneamente il tasto "Salita" e il tasto "Discesa" del cavo di regolazione fino a quando la tapparella esegue un primo e un secondo movimento.
 - La motorizzazione viene reinizializzata alla configurazione di fabbrica.



3. UTILIZZO E MANUTENZIONE

Questa motorizzazione non necessita di interventi di manutenzione

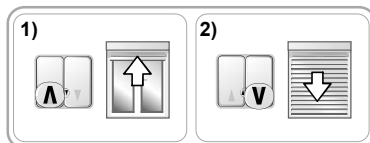
3. 1. "SALITA" E "DISCESA" DELLA TAPPARELLA

1) Premere il tasto "Salita":

- La tapparella sale e si arresta automaticamente in posizione di finecorsa superiore.

2) Premere il tasto "Discesa":

- La tapparella scende e si arresta automaticamente in posizione di finecorsa inferiore.

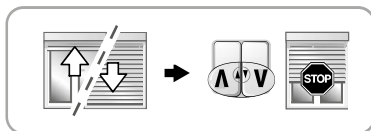


3. 2. FUNZIONE STOP

3. 2. 1. Con un interruttore a doppio pulsante senza interblocco

Il prodotto motorizzato è in movimento.

- Premere contemporaneamente i tasti "Salita" e "Discesa" del punto di comando: il prodotto motorizzato si arresta automaticamente.



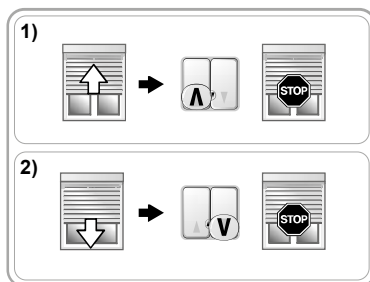
3. 2. 2. Con un interruttore a doppio pulsante con interblocco

1) Il prodotto motorizzato sale.

- Premere il tasto "Salita" del punto di comando: il prodotto motorizzato si arresta automaticamente.

2) Il prodotto motorizzato scende.

- Premere il tasto "Discesa" del punto di comando: il prodotto motorizzato si arresta automaticamente.

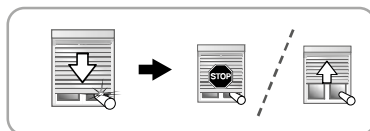


3. 3. RILEVAMENTO DEGLI OSTACOLI

Il rilevamento automatico degli ostacoli funziona esclusivamente se la tapparella è dotata di cintini rigidi. Il rilevamento automatico degli ostacoli consente di proteggere la tapparella e ostacoli evita il danneggiamento del telo:

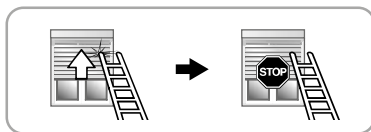
- Se la tapparella incontra un ostacolo durante la "Discesa":

- ▶ Può arrestarsi automaticamente.
- ▶ Può arrestarsi e risalire automaticamente.



- Se la tapparella incontra un ostacolo durante la "Salita":

- ▶ La tapparella si arresta automaticamente.



3. 4. PROTEZIONE ANTI-GHIACCIO

La protezione anti-ghiaccio funziona come il rilevamento degli ostacoli:

- Se il motore rileva una resistenza, non si avvia, per proteggere il telo
 - ▶ La tapparella rimane in posizione iniziale.

4. SUGGERIMENTI E CONSIGLI PER L'UTILIZZO

Domande relative a ILMO M 50 WT?

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
La tapparella non funziona.	La motorizzazione è surriscaldata (protezione termica).	Aspettare che la motorizzazione si raffreddi.

5. DATI TECNICI

Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Temperatura di funzionamento	da - 20 °C a + 60 °C
Grado di protezione	IP 44
Isolamento elettrico	Classe I

C E Con la presente, SOMFY ACTIVITES SA, F-74300 CLUSES dichiara, in qualità di produttore, che la motorizzazione coperta da queste istruzioni, contrassegnata per essere alimentata a 230V~50Hz e per essere utilizzata come indicato nelle presenti istruzioni, è conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili e, in particolare, della Direttiva Macchina **2006/42/CE** e della Direttiva CEM **2014/30/UE**.

Il testo completo della dichiarazione di conformità all'UE è disponibile all'indirizzo Internet www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, responsabile delle omologazioni, che agisce per conto del Direttore dell'Attività, Cluses, 05/2021.

SOMFY ACTIVITES SA
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

somfy[®]